



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 120/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. ustalające ceny referencyjne na niektóre produkty rybołówstwa na rok połowowy 2011 1
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 121/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. ustalające wartości standardowe stosowane przy obliczaniu rekompensaty finansowej i związanej z nią zaliczki w odniesieniu do produktów rybołówstwa wycofanych z obrotu w roku połowowym 2011 6
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 122/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. ustalające unijne ceny wycofania i sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2011 9
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 123/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. ustalające unijne ceny sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2011 19
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 124/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. ustalające kwotę dopłat do prywatnego przechowywania niektórych produktów rybołówstwa w roku połowowym 2011 21
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 125/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. ustalające kwoty pomocy przedłużonej i pomocy zryczałtowanej w odniesieniu do niektórych produktów rybołówstwa na rok połowowy 2011 22

★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 126/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [„Oie d’Anjou” (ChOG)]	24
★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 127/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1017/2010 w odniesieniu do ilości objętej przetargami stałymi na odsprzedaż na rynku wewnętrznym zbóż znajdujących się w posiadaniu duńskich, francuskich i fińskich agencji interwencyjnych	26
Rozporządzenie Komisji (UE) nr 128/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw	27
Rozporządzenie Komisji (UE) nr 129/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. zmieniające ceny reprezentatywne oraz kwoty dodatkowych należności przywozowych w odniesieniu do niektórych produktów w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (UE) nr 867/2010 na rok gospodarczy 2010/11	29
Rozporządzenie Komisji (UE) nr 130/2011 z dnia 11 lutego 2011 r. w sprawie cen sprzedaży zbóż w ramach szóstych indywidualnych zaproszeń do składania ofert na mocy procedur przetargowych otwartych rozporządzeniem (UE) nr 1017/2010.....	31

DECYZJE

2011/94/UE:

★ Decyzja Rady z dnia 25 maja 2010 r. w sprawie podpisania Umowy dotyczącej pewnych aspektów przewozów lotniczych między Unią Europejską a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi	33
--	----

Umowa dotycząca pewnych aspektów przewozów lotniczych między Unią Europejską a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi	34
--	----

2011/95/UE:

★ Decyzja Komisji z dnia 11 lutego 2011 r. zatwierdzająca metodę klasyfikacji tusz wieprzowych w Wielkim Księstwie Luksemburga (notyfikowana jako dokument nr C(2011) 750)	40
--	----

2011/96/UE:

★ Decyzja Komisji z dnia 11 lutego 2011 r. dotycząca rozliczenia rachunków przedstawionych przez Rumunię w odniesieniu do wydatków finansowanych w ramach Specjalnego Programu Akcesyjnego na rzecz Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich (SAPARD) w 2007 r. (notyfikowana jako dokument nr C(2011) 759)	42
---	----



II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 120/2011

z dnia 11 lutego 2011 r.

ustalające ceny referencyjne na niektóre produkty rybołówstwa na rok połowowy 2011

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury⁽¹⁾, w szczególności jego art. 29 ust. 1 i 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 stanowi, że ceny referencyjne obowiązujące w Unii mogą być ustalane corocznie według kategorii produktu dla produktów, których dotyczy zawieszenie cła na mocy art. 28 ust. 1. To samo odnosi się do produktów, których ceny – podlegając albo obowiązującemu zmniejszeniu taryfy w ramach Światowej Organizacji Handlu albo innym umowom preferencyjnym – muszą być zgodne z cenami referencyjnymi.
- (2) Zgodnie z art. 29 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 104/2000 cena referencyjna dla produktów wymienionych w załączniku I część A i B do tego rozporządzenia jest równa cenie wycofania, ustalonej zgodnie z art. 20 ust. 1 tego rozporządzenia.
- (3) Unijne ceny wycofania dla danych produktów na rok połowowy 2011 określono w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 122/2011⁽²⁾.

(4) Zgodnie z art. 29 ust. 3 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 104/2000 cenę referencyjną produktów innych niż wymienione w załącznikach I i II do tego rozporządzenia ustala się w szczególności na podstawie wyliczonej średniej wartości celnych odnotowanych na rynkach importowych lub w portach importowych w ciągu trzech lat bezpośrednio poprzedzających datę ustalenia ceny referencyjnej.

(5) Nie ma potrzeby ustalania cen referencyjnych dla produktów objętych kryteriami określonymi w art. 29 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, które są importowane z państw trzecich w niewielkich ilościach.

(6) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, aby umożliwić szybkie zastosowanie cen referencyjnych w roku 2011.

(7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny referencyjne produktów rybołówstwa na rok połowowy 2011, przewidziane zgodnie z art. 29 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Zob. s. 9 niniejszego Dziennika Urzędowego.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

1. Ceny referencyjne produktów rybołówstwa, o których mowa w art. 29 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Wielkość ⁽¹⁾	Cena referencyjna (EUR/tone)			
		Patroszone z głową ⁽¹⁾		Ryba w całości ⁽¹⁾	
		Dodatkowy kod Taric	Extra, A ⁽¹⁾	Dodatkowy kod Taric	Extra, A ⁽¹⁾
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i> ex 0302 40 00	1		—	F011	129
	2		—	F012	197
	3		—	F013	186
	4a		—	F016	118
	4b		—	F017	118
	4c		—	F018	247
	5		—	F015	219
	6		—	F019	110
	7a		—	F025	110
7b		—	F026	99	
8		—	F027	82	
Karmazyn (<i>Sebastes</i> spp.) ex 0302 69 31 oraz ex 0302 69 33	1		—	F067	982
	2		—	F068	982
	3		—	F069	824
Dorsz z gatunku <i>Gadus morhua</i> ex 0302 50 10	1	F073	1 144	F083	826
	2	F074	1 144	F084	826
	3	F075	1 081	F085	636
	4	F076	858	F086	477
	5	F077	604	F087	350
Krewetki północne (<i>Pandalus borealis</i>) ex 0306 23 10	1	Gotowane w wodzie		Świeże lub schłodzone	
		Dodatkowy kod Taric	Extra, A ⁽¹⁾	Dodatkowy kod Taric	Extra, A ⁽¹⁾
	2	F317	5 134	F321	1 098
		F318	1 800	—	—

⁽¹⁾ Kategorie świeżości, wielkości oraz formy prezentacji określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

2. Ceny referencyjne produktów rybołówstwa, o których mowa w art. 29 ust. 3 lit. d) rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000

Produkt	Dodatkowy kod Taric	Prezentacja	Cena referencyjna (EUR/tonę)
1. Karmazyn (<i>Sebastes spp.</i>)			
ex 0303 79 35 ex 0303 79 37	F411	W całości: — z głową lub bez głowy	969
ex 0304 29 35 ex 0304 29 39	F412 F413 F414	Filety: — z ościami („standard”) — bez ości — w blokach w opakowaniu bezpośrednim o masie nie większej niż 4 kg	1 952 2 094 2 239
2. Dorsz (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> oraz <i>Gadus macrocephalus</i>) oraz ryba z gatunku <i>Boreogadus saida</i>			
ex 0303 52 10, ex 0303 52 30, ex 0303 52 90, ex 0303 79 41	F416	W całości, z głową lub bez głowy	1 095
ex 0304 29 29	F417 F418 F419 F420 F421	Filety: — przekładane lub w blokach przemysłowych, z ościami („standard”) — przekładane lub w blokach przemysłowych, bez ości — pojedyncze lub w pełni przekładane filety, ze skórą — pojedyncze lub w pełni przekładane filety, bez skóry — w blokach w opakowaniu bezpośrednim o masie nie większej niż 4 kg	2 451 2 663 2 499 2 972 2 990
ex 0304 99 33	F422	Kawałki oraz inne mięso, z wyjątkiem rozdrobnionych bloków	1 448
3. Czarniak (<i>Pollachius virens</i>)			
ex 0304 29 31	F424 F425 F426 F427 F428	Filety: — przekładane lub w blokach przemysłowych, z ościami („standard”) — przekładane lub w blokach przemysłowych, bez ości — pojedyncze lub w pełni przekładane filety, ze skórą — pojedyncze lub w pełni przekładane filety, bez skóry — w blokach w opakowaniu bezpośrednim o masie nie większej niż 4 kg	1 564 1 688 1 476 1 663 1 840
ex 0304 99 41	F429	Kawałki oraz inne mięso, z wyjątkiem rozdrobnionych bloków	966

Produkt	Dodatkowy kod Taric	Prezentacja	Cena referencyjna (EUR/tonę)
4. Plamiak (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)		Filety:	
ex 0304 29 33	F431	— przekładane lub w blokach przemysłowych, z ościami („standard”)	2 241
	F432	— przekładane lub w blokach przemysłowych, bez ości	2 580
	F433	— pojedyncze lub w pełni przekładane filety, ze skórą	2 537
	F434	— pojedyncze lub w pełni przekładane filety, bez skóry	2 737
	F435	— w blokach w opakowaniu bezpośrednim o masie nie większej niż 4 kg	2 901
5. Mintaj (<i>Theragra chalcogramma</i>)		Filety:	
ex 0304 29 85	F441	— przekładane lub w blokach przemysłowych, z ościami („standard”)	1 170
	F442	— przekładane lub w blokach przemysłowych, bez ości	1 311
6. Śledź (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)		Śledź – płyty	
ex 0304 19 97 ex 0304 99 23	F450	— o masie ponad 80 g/sztukę	510
	F450	— o masie ponad 80 g/sztukę	464

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 121/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****ustalające wartości standardowe stosowane przy obliczaniu rekompensaty finansowej i związanej z nią zaliczki w odniesieniu do produktów rybołówstwa wycofanych z obrotu w roku połowowym 2011**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury⁽¹⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 5 i 8,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 przewiduje rekompensatę finansową wypłacaną organizacjom producentów, które wycofują na określonych warunkach produkty wymienione w załączniku I pkt A i B do tego rozporządzenia. Kwota takiej rekompensaty finansowej powinna być ograniczona przez standardowe wartości w przypadku produktów przeznaczonych do celów innych niż spożycie przez ludzi.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2493/2001 z dnia 19 grudnia 2001 r. w sprawie zbytu niektórych produktów rybołówstwa wycofanych z rynku⁽²⁾ określa sposoby zbytu produktów wycofanych z obrotu. Wartość takich produktów powinna być ustalona na standardowym poziomie w odniesieniu do każdego z tych sposobów zbytu, uwzględniając przeciętne dochody, jakie mogą być uzyskane z takiego zbytu w różnych państwach członkowskich.

(3) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2509/2000 z dnia 15 listopada 2000 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w zakresie przyznawania rekompensat finansowych za wycofywanie niektórych produktów rybołówstwa⁽³⁾ specjalne zasady przewidują, że w przypadku gdy organizacja producentów lub któryś z jej członków wystawia swe produkty na sprzedaż w innym państwie członkowskim niż to, w którym jest ona uznawana, organ odpowiedzialny za udzielanie rekompensaty finansowej musi zostać o tym powiado-

miony. Organ ten jest organem państwa członkowskiego, w którym organizacja jest uznawana. Możliwa do odliczenia standardowa wartość powinna być zatem wartością mającą zastosowanie w tym państwie członkowskim.

(4) Ta sama metoda obliczania powinna mieć zastosowanie do zaliczek na rekompensaty finansowe zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 2509/2000.

(5) Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2011 r., aby nie zakłócać działania systemu interwencji w roku 2011.

(6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Na rok połowowy 2011 wartości standardowe stosowane przy obliczaniu rekompensaty finansowej i związanych z nią zaliczek w odniesieniu do produktów rybołówstwa wycofanych z obrotu przez organizacje producentów i przeznaczonych do celów innych niż spożycie przez ludzi, zgodnie z art. 21 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Standardowa wartość odliczana od rekompensaty finansowej i związanych z nią zaliczek jest standardową wartością stosowaną w państwie członkowskim, w którym organizacja producentów jest uznawana.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 337 z 20.12.2001, s. 20.

⁽³⁾ Dz.U. L 289 z 16.11.2000, s. 11.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

WARTOŚCI STANDARDOWE

Wykorzystanie produktów wycofanych z obrotu	EUR/tonę
1. Wykorzystanie w wyniku przetwarzania na mączkę (pasza):	
a) Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i> oraz makrela z gatunków <i>Scomber scombrus</i> i <i>Scomber japonicus</i> :	
— Dania i Szwecja	55
— Zjednoczone Królestwo	50
— inne państwa członkowskie	15
— Francja	2
b) Krewetka z gatunku <i>Crangon crangon</i> oraz krewetka północna (<i>Pandalus borealis</i>):	
— Dania i Szwecja	0
— inne państwa członkowskie	10
c) Inne produkty:	
— Dania	40
— Szwecja, Portugalia i Irlandia	20
— Zjednoczone Królestwo	25
— inne państwa członkowskie	1
2. Wykorzystanie w stanie świeżym lub zakonserwowanym (pasza)	
a) Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i> oraz sardele (<i>Engraulis</i> spp.):	
— wszystkie państwa członkowskie	8
b) Inne produkty:	
— Szwecja	0
— Francja	30
— inne państwa członkowskie	30
3. Wykorzystanie jako przynęty	
— Francja	55
— inne państwa członkowskie	20
4. Wykorzystanie do celów innych niż pasza	0

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 122/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****ustalające unijne ceny wycofania i sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2011**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury⁽¹⁾, w szczególności jego art. 20 ust. 3 i art. 22,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 przewiduje, że wspólnotowe ceny wycofania i sprzedaży dla każdego z produktów wymienionych w załączniku I do wymienionego rozporządzenia mają zostać ustalone na podstawie świeżości, wielkości lub wagi i prezentacji produktu poprzez zastosowanie współczynnika przeliczeniowego dla danej kategorii produktów do kwoty nieprzekraczającej 90 % odpowiedniej ceny orientacyjnej.
- (2) Ceny wycofania mogą być mnożone przez współczynniki dostosowawcze w strefach wylądunku położonych daleko od głównych ośrodków spożycia Unii. Ceny orientacyjne na rok połowowy 2011 zostały ustalone dla wszystkich odnośnych produktów objętych rozporządzeniem Rady (UE) nr 1258/2010⁽²⁾.
- (3) Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2011 r., aby nie zakłócać działania systemu interwencji w roku 2011.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Współczynniki przeliczeniowe wykorzystywane do obliczania wspólnotowych cen wycofania i sprzedaży, zgodnie z art. 20 i 22 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, na rok połowowy 2011 dla produktów wymienionych w załączniku I do tego rozporządzenia określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Unijne ceny wycofania i sprzedaży obowiązujące w roku połowowym 2011 oraz produkty, których dotyczą, określono w załączniku II.

Artykuł 3

Ceny wycofania obowiązujące w roku połowowym 2011 w obszarach wylądunku położonych w dużej odległości od głównych ośrodków spożycia Unii, współczynniki dostosowawcze stosowane do obliczania tych cen i produkty, których te ceny dotyczą, są określone w załączniku III.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 343 z 29.12.2010, s. 6.

ZAŁĄCZNIK I

Współczynniki przeliczeniowe dla produktów wymienionych w pkt A, B i C załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki przeliczeniowe	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
7b	0,00	0,36	
8	0,00	0,30	
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Koleń z gatunku <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Koleń z gatunku <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Karmazyn <i>Sebastes</i> spp.	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
Dorsz z gatunku <i>Gadus morhua</i>	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
Czarniak <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki przeliczeniowe	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Molwa <i>Molva spp.</i>	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
Makrela japońska z gatunku <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
Sardele <i>Engraulis spp.</i>	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
Morszczuk z gatunku <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Smuklica <i>Lepidorhombus spp.</i>	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynniki przeliczeniowe	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Zimnica <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Stornia <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Tuńczyk biały lub długopłetwy <i>Thunnus alalunga</i>	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Mątwy <i>Sepia officinalis</i> and <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynnik przeliczeniowy	
		Ryba cała	Ryba odgłowiona (*)
		Ryba patroszona, z głową (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Żabnica <i>Lophius spp.</i>	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Wszystkie postaci	
		Ekstra, A (*)	
Krewetki z gatunku <i>Crangon crangon</i>	1	0,59	
	2	0,27	
		Gotowane w wodzie	Świeża lub schłodzona
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Krewetki północne <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68
	2	0,27	—
		W całości (*)	
Krab kieszeniec <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72	
	2	0,54	

Gatunek	Wielkość (*)	Współczynnik przeliczeniowy		
		Ryba cała	Ryba odgłowiona (*)	
		Ryba patroszona, z głową (*)		
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
		W całości (*)		Ogony (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Homarzec <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Sola <i>Solea spp.</i>	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

ZAŁĄCZNIK II

Unijne ceny wycofania i sprzedaży produktów wymienionych w pkt A, B i C załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	1	0	129
	2	0	197
	3	0	186
	4a	0	118
	4b	0	118
	4c	0	247
	5	0	219
	6	0	110
	7a	0	110
7b	0	99	
8	0	82	
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	293
	2	0	367
	3	0	413
	4	0	270
Koleń z gatunku <i>Squalus acanthias</i>	1	654	654
	2	556	556
	3	305	305
Koleń z gatunku <i>Scylliorhinus</i> spp.	1	451	422
	2	451	394
	3	310	253
Karmazyn <i>Sebastes</i> spp.	1	0	982
	2	0	982
	3	0	824
Dorsz z gatunku <i>Gadus morhua</i>	1	1 144	826
	2	1 144	826
	3	1 081	636
	4	858	477
	5	604	350
Czarniak <i>Pollachius virens</i>	1	575	447
	2	575	447
	3	567	439
	4	487	240

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)		
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Plamiak <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	688	535	
	2	688	535	
	3	593	411	
	4	497	344	
Witlinek <i>Merlangius merlangus</i>	1	587	445	
	2	569	427	
	3	533	391	
	4	364	267	
Molwa <i>Molva</i> spp.	1	784	646	
	2	761	623	
	3	692	553	
Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	1	0	230	
	2	0	227	
	3	0	221	
Makrela japońska z gatunku <i>Scomber japonicus</i>	1	0	219	
	2	0	219	
	3	0	180	
	4	0	134	
Sardele <i>Engraulis</i> spp.	1	0	866	
	2	0	917	
	3	0	764	
	4	0	319	
Gładzica <i>Pleuronectes platessa</i>	— od 1 stycznia do 31 kwietnia 2011 r.	1	770	421
		2	770	421
		3	739	421
		4	534	349
	— od 1 maja do 31 grudnia 2011 r.	1	1 069	584
		2	1 069	584
		3	1 026	584
		4	741	485
Morszczuk z gatunku <i>Merluccius merluccius</i>	1	2 986	2 356	
	2	2 256	1 759	
	3	2 256	1 725	
	4	1 858	1 427	
	5	1 725	1 360	

Gatunek	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Smuklica <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	1 593	1 499
	2	1 405	1 312
	3	1 265	1 148
	4	796	679
Zimnica <i>Limanda limanda</i>	1	570	466
	2	434	337
Stornia <i>Platichthys flesus</i>	1	321	282
	2	243	204
Tuńczyk biały lub długopłetwy <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 193	1 869
	2	2 193	1 777
Mątwy <i>Sepia officinalis</i> and <i>Rossia macrosoma</i>	1	0	1 140
	2	0	1 140
	3	0	712
		Ryba cała	Ryba odgłowiona (*)
		Ryba patroszona, z głową (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Żabnica <i>Lophius</i> spp.	1	1 783	4 632
	2	2 280	4 331
	3	2 280	4 090
	4	1 900	3 609
	5	1 052	2 586
		Wszystkie postacie	
		Ekstra, A (*)	
Krewetki z gatunku <i>Crangon crangon</i>	1	1 430	
	2	654	
		Gotowane w wodzie	Świeże lub schłodzone
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Krewetki północne <i>Pandalus borealis</i>	1	5 134	1 098
	2	1 800	—

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

Gatunek	Wielkość (*)	Cena sprzedaży (EUR/t)		
		W całości (*)		
Krab kieszeniec	1	1 207		
<i>Cancer pagurus</i>	2	905		
		W całości (*)		Ogony (*)
		E' (*)	Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Homarzec	1	4 402	4 402	3 223
<i>Nephrops norvegicus</i>	2	4 402	3 020	2 706
	3	3 942	3 020	1 990
	4	2 560	2 099	1 631
		Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)	
		Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)	
Sola	1	5 132	3 969	
<i>Solea spp.</i>	2	5 132	3 969	
	3	4 859	3 695	
	4	3 969	2 874	
	5	3 422	2 258	

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

ZAŁĄCZNIK III

Ceny wycofania w strefach wylądunku położonych daleko od głównych ośrodków spożycia

Gatunek	Strefa wylądunku	Dostosowanie Współczynnik	Wielkość (*)	Cena wycofania (EUR/t)	
				Ryba patroszona, z głową (*)	Ryba cała (*)
				Ekstra, A (*)	Ekstra, A (*)
Śledź z gatunku <i>Clupea harengus</i>	Regiony przybrzeżne i wyspy Irlandia	0,90	1	0	116
			2	0	178
			3	0	168
			4a	0	106
	Regiony przybrzeżne wschodniej Anglii od Berwick do Dover Regiony przybrzeżne Szkocji od Portpatrick do Eyemouth oraz wyspy położone na zachód i na północ od wymienionych regionów Regiony przybrzeżne County Down (Irlandia Północna)	0,90	1	0	116
			2	0	178
			3	0	168
			4a	0	106
Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i>	Regiony przybrzeżne i wyspy Irlandia	0,96	1	0	221
			2	0	218
			3	0	212
	Regiony przybrzeżne i wyspy Kornwalii i Devonu w Zjednoczonym Królestwie	0,95	1	0	219
			2	0	216
			3	0	210
Morszczuk z gatunku <i>Merluccius merluccius</i>	Regiony przybrzeżne od Troon (w południowo-zachodniej Szkocji) do Wick (w północno-wschodniej Szkocji) oraz wyspy położone na zachód i na północ od wymienionych regionów	0,75	1	2 240	1 767
			2	1 692	1 319
			3	1 692	1 294
			4	1 394	1 070
			5	1 294	1 020
Tuńczyk biały lub długopłetwy <i>Thunnus alalunga</i>	Wyspy Azory oraz Madera	0,48	1	1 053	897
			2	1 053	853
Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	Wyspy Kanaryjskie	0,48	1	0	141
			2	0	176
			3	0	198
			4	0	129
	Regiony przybrzeżne i wyspy Kornwalii i Devonu w Zjednoczonym Królestwie	0,74	1	0	217
			2	0	272
			3	0	306
			4	0	200
	Atlantyckie regiony przybrzeżne Portugalii	0,93	2	0	342
			0,81	3	0

(*) Kategorie świeżości, wielkości oraz postaci określono zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 123/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****ustalające unijne ceny sprzedaży na produkty rybołówstwa wymienione w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 na rok połowowy 2011**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury⁽¹⁾, w szczególności jego art. 25 ust. 1 i 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unijna cena sprzedaży jest ustalana przed rozpoczęciem roku połowowego dla każdego z produktów wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 104/2000, na poziomie równym co najmniej 70 % oraz nieprzekraczającym 90 % ceny orientacyjnej.
- (2) Rozporządzenie Rady (UE) nr 1258/2010⁽²⁾ ustala ceny orientacyjne na rok połowowy 2011 dla wszystkich odnośnych produktów.
- (3) Ceny rynkowe różnią się znacznie w zależności od gatunków i sposobu prezentacji produktów, w szczególności w przypadku kalmara i morszczuka.
- (4) Dlatego wskaźniki przeliczeniowe należy ustalić dla różnych gatunków i form prezentacji produktów mrożonych wyławianych na terenie Unii w celu ustalenia

poziomu ceny, która uruchamia środek interwencyjny przewidziany w art. 25 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

- (5) Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2011 r., aby nie zakłócać działania systemu interwencji w roku 2011.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Unijne ceny sprzedaży określone w art. 25 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 stosowane w ciągu roku połowowego 2011 do produktów wymienionych w załączniku II do tego rozporządzenia oraz formy prezentacji i wskaźniki przeliczeniowe, do których się one odnoszą, określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 343 z 29.12.2010, s. 6.

ZAŁĄCZNIK

CENY SPRZEDAŻY I WSPÓLCZYNNIKI PRZELICZENIOWE

Gatunek	Prezentacja	Współczynnik przeliczeniowy	Poziom interwencji	Cena sprzedaży (EUR/tonę)
Halibut grenlandzki (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	W całości, z głową lub bez głowy	1,0	0,85	1 629
Morszczuk (<i>Merluccius spp.</i>)	W całości, z głową lub bez głowy	1,0	0,85	1 047
	Pojedyncze filety			
	— ze skórą	1,0	0,85	1 273
	— bez skóry	1,1	0,85	1 401
Dorada (<i>Dentex dentex</i> i <i>Pagellus spp.</i>)	W całości, z głową lub bez głowy	1,0	0,85	1 230
Włócznik (<i>Xiphias gladius</i>)	W całości, z głową lub bez głowy	1,0	0,85	3 449
Krewetki <i>Penaeidae</i>	Zamrożone			
a) <i>Parapenaeus Longirostris</i>		1,0	0,85	3 461
b) Pozostałe <i>Penaeidae</i>		1,0	0,85	6 641
Mątwy (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> i <i>Sepiola rondeletti</i>)	Zamrożone	1,0	0,85	1 628
Kalamarnica (<i>Loligo spp.</i>)				
a) <i>Loligo patagonica</i>	— całe, nieoczyszczone	1,00	0,85	997
	— oczyszczone	1,20	0,85	1 196
b) <i>Loligo vulgaris</i>	— całe, nieoczyszczone	2,50	0,85	2 493
	— oczyszczone	2,90	0,85	2 891
Ośmiornice (<i>Octopus spp.</i>)	Zamrożone	1,00	0,85	1 837
<i>Illex argentinus</i>	— całe, nieoczyszczone	1,00	0,80	698
	— korpusy	1,70	0,80	1 187

Formy prezentacji handlowej:

całe, nieoczyszczone: produkt, który nie został poddany żadnej obróbce

oczyszczone: produkt, który został co najmniej wypatroszony

korpus: ciało kalmara, który został co najmniej wypatroszony i odgłowiony

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 124/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****ustalające kwotę dopłat do prywatnego przechowywania niektórych produktów rybołówstwa w roku połowowym 2011**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 2813/2000 z dnia 21 grudnia 2000 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w odniesieniu do przyznawania pomocy do prywatnego składowania niektórych produktów rybołówstwa ⁽²⁾, w szczególności jego art. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dopłaty do prywatnego przechowywania nie powinny przekraczać sumy technicznych i finansowych kosztów udokumentowanych w Unii podczas roku połowowego poprzedzającego dany rok.
- (2) Aby zniechęcić do długoterminowego przechowywania, skrócić okresy płatności i zmniejszyć obciążenie kontrolami, dopłaty do prywatnego przechowywania powinny być wypłacane w pojedynczej racie.

(3) Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2011 r., aby nie zakłócać działania systemu interwencji w roku 2011.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Na rok połowowy 2011 kwotę dopłat do prywatnego przechowywania, o którym mowa w art. 25 rozporządzenia (WE) nr 104/2000, produktów wymienionych w załączniku II do wymienionego rozporządzenia ustala się następująco:

- pierwszy miesiąc: 219 EUR za tonę,
- drugi miesiąc: 0 EUR za tonę.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 326 z 22.12.2000, s. 30.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 125/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****ustalające kwoty pomocy prolongowanej i pomocy zryczałtowanej w odniesieniu do niektórych produktów rybołówstwa na rok połowowy 2011**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 2814/2000 z dnia 21 grudnia 2000 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w odniesieniu do przyznawania prolongowanej pomocy dla niektórych produktów rybołówstwa ⁽²⁾, w szczególności jego art. 5,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 939/2001 z dnia 14 maja 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w zakresie przyznawania zryczałtowanej pomocy w odniesieniu do niektórych produktów rybołówstwa ⁽³⁾, w szczególności jego art. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 104/2000 przewiduje, że pomoc może być przyznawana w odniesieniu do ilości niektórych świeżych produktów wycofanych z obrotu i przetworzonych w celu ich utrwalenia i przechowywanych albo konserwowanych.
- (2) Celem tej pomocy jest przyznanie odpowiedniej zachęty organizacjom producentów do przetwarzania lub konserwowania produktów wycofanych z obrotu, tak aby można było uniknąć ich niszczenia.

- (3) Poziom pomocy nie powinien być taki, aby zakłócał równowagę na rynku w odniesieniu do danych produktów lub zakłócał konkurencję.
- (4) Poziom pomocy nie powinien przekraczać kosztów technicznych i finansowych związanych z czynnościami, które są niezbędne do utrwalania i przechowywania, rejestrowanych w Unii w trakcie roku połowowego poprzedzającego dany rok.
- (5) Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2011 r., aby nie zakłócać działania systemu interwencji w roku 2011.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Produktów Rybołówstwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do roku połowowego 2011 kwotę pomocy prolongowanej określonej w art. 23 rozporządzenia (WE) nr 104/2000 i kwotę pomocy zryczałtowanej określonej w art. 24 ust. 4 wymienionego rozporządzenia ustala się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 326 z 22.12.2000, s. 34.

⁽³⁾ Dz.U. L 132 z 15.5.2001, s. 10.

ZAŁĄCZNIK

1. Kwota pomocy prolongowanej w odniesieniu do produktów wymienionych w załączniku I pkt A i B oraz w odniesieniu do soli (*Solea* spp.) wymienionej w załączniku I pkt C do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Metody przetwarzania określone w art. 23 rozporządzenia (WE) nr 104/2000	Pomoc (EUR/tonę)
1	2
I. Zamrażanie i przechowywanie całych produktów, patroszonych i z głową lub produktów porcjowanych	
— Sardynki z gatunku <i>Sardina pilchardus</i>	359
— Inne gatunki	291
II. Filetowanie, zamrażanie i przechowywanie	400
III. Solenie i/lub suszenie oraz przechowywanie całych produktów, patroszonych i z głową lub produktów porcjowanych lub filetowanych	277
IV. Marynowanie i przechowywanie	260

2. Kwota pomocy prolongowanej w odniesieniu do innych produktów wymienionych w załączniku I pkt C do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Metody przetwarzania i/lub konserwowania określone w art. 23 rozporządzenia (WE) nr 104/2000	Produkty	Pomoc (EUR/tonę)
1	2	3
I. Zamrażanie i przechowywanie	Homarzec (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Ogony homarca (<i>Nephrops norvegicus</i>)	248
II. Odgławianie, zamrażanie i przechowywanie	Homarzec (<i>Nephrops norvegicus</i>)	293
III. Gotowanie, zamrażanie i przechowywanie	Homarzec (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Krab kieszeniec (<i>Cancer pagurus</i>)	248
IV. Pasteryzacja i przechowywanie	Krab kieszeniec (<i>Cancer pagurus</i>)	392
V. Przechowywanie żywych produktów w stałych zbiornikach lub kłatkach	Krab kieszeniec (<i>Cancer pagurus</i>)	210

3. Kwota zryczałtowanej pomocy w odniesieniu do produktów wymienionych w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 104/2000

Metody przetwarzania	Pomoc (EUR/tonę)
I. Zamrażanie i przechowywanie całych produktów, patroszonych i z głową lub produktów porcjowanych	291
II. Filetowanie, zamrażanie i przechowywanie	400

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 126/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych
nazwę „Oie d’Anjou” (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy oraz na podstawie art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Francji o rejestrację nazwy „Oie d’Anjou” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzecznie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. C 162 z 22.6.2010, s. 11.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

1.1. Mięso świeże (i podroby)

FRANCJA

Oie d'Anjou (ChOG)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 127/2011

z dnia 11 lutego 2011 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1017/2010 w odniesieniu do ilości objętej przetargami stałymi na odsprzedaż na rynku wewnętrznym zbóż znajdujących się w posiadaniu duńskich, francuskich i fińskich agencji interwencyjnych

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 43 lit. f), w związku z art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1017/2010 ⁽²⁾ otworzyło stałe przetargi na odsprzedaż na rynku wewnętrznym zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych państw członkowskich.
- (2) Mając na uwadze sytuację na rynku pszenicy zwyczajnej i jęczmienia w Unii Europejskiej oraz wzrost popytu na zboża odnotowany w różnych regionach w trakcie ostatnich tygodni, niezbędne okazuje się udostępnienie w niektórych państwach członkowskich nowych ilości zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych. W związku z tym należy zezwolić danym agencjom interwencyjnym państw członkowskich na przystąpienie do zwiększenia ilości zgłoszonych do przetargu w odniesieniu do pszenicy zwyczajnej – o 125 ton w Finlandii, a w odniesieniu do jęczmienia – o 54 tony we Francji oraz o 33 tony w Danii, przy czym precyzuje się, że 125 ton pszenicy zwyczajnej posiadanej przez Finlandię oraz 54 tony jęczmienia we Francji i 33 tony w Danii stanowi wyrównanie *a posteriori* wynikające z uregulowania zapasów faktycznie dostępnych w magazynach centrów interwencyjnych oraz ze sprzedaży ich salda pozostającego po przetargach częściowych z dnia 16 grudnia 2010 r., 13 stycznia 2011 r. i 27 stycznia 2011 r.

(3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 1017/2010.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 1017/2010 wprowadza się następujące zmiany:

a) wiersz dotyczący Danii otrzymuje brzmienie:

„Danmark	—	59 583	—”
----------	---	--------	----

b) wiersz dotyczący Francji otrzymuje brzmienie:

„France	—	70 439	—”
---------	---	--------	----

c) wiersz dotyczący Finlandii otrzymuje brzmienie:

„Suomi/Finland	22 882	784 136	—”
----------------	--------	---------	----

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 293 z 11.11.2010, s. 41.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 128/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 12 lutego 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich*⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	IL	116,3
	JO	87,5
	MA	55,4
	TN	102,0
	TR	93,6
	ZZ	91,0
0707 00 05	JO	101,4
	TR	180,3
	ZZ	140,9
0709 90 70	MA	45,5
	TR	132,3
	ZA	57,4
	ZZ	78,4
0709 90 80	EG	97,7
	ZZ	97,7
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	54,5
	IL	78,0
	MA	58,4
	TN	51,9
	TR	69,0
	ZA	41,5
	ZZ	54,5
0805 20 10	IL	163,3
	MA	79,6
	TR	79,6
	ZZ	107,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	58,2
	IL	119,2
	JM	100,7
	MA	103,9
	PK	49,7
	TR	56,7
	ZZ	81,4
	ZZ	81,4
0805 50 10	EG	67,9
	MA	49,9
	TR	56,9
	ZZ	58,2
0808 10 80	CA	104,5
	CL	54,0
	CM	52,0
	CN	101,8
	US	122,0
	ZZ	86,9
0808 20 50	AR	130,7
	CL	60,7
	CN	55,1
	US	120,7
	ZA	108,7
	ZZ	95,2

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 129/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****zmieniające ceny reprezentatywne oraz kwoty dodatkowych należności przywozowych w odniesieniu do niektórych produktów w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (UE) nr 867/2010 na rok gospodarczy 2010/11**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru ⁽²⁾, w szczególności jego art. 36 ust. 2 akapit drugi zdanie drugie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Kwoty cen reprezentatywnych oraz dodatkowych należności stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru

surowego oraz niektórych syropów zostały ustalone na rok gospodarczy 2010/11 rozporządzeniem Komisji (UE) nr 867/2010 ⁽³⁾. Te ceny i kwoty zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (UE) nr 117/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Zgodnie z zasadami i warunkami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 951/2006 dane, którymi dysponuje obecnie Komisja, stanowią podstawę do korekty wymienionych kwot,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności celne mające zastosowanie w ramach przywozu produktów, o których mowa w art. 36 rozporządzenia (WE) nr 951/2006, ustalone na rok gospodarczy 2010/11 rozporządzeniem (UE) nr 867/2010, zostają zmienione zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 12 lutego 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ Dz.U. L 259 z 1.10.2010, s. 3.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 36 z 10.2.2011, s. 10.

ZAŁĄCZNIK

Zmienione kwoty cen reprezentatywnych i dodatkowych należności celnych przywózowych dla cukru białego, cukru surowego oraz produktów objętych kodem CN 1702 90 95, obowiązujące od dnia 12 lutego 2011 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	59,69	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	59,69	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	59,69	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	59,69	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	57,78	0,14
1701 99 10 ⁽²⁾	57,78	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	57,78	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,58	0,18

⁽¹⁾ Stawka dla jakości standardowej określonej w pkt III załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

⁽²⁾ Stawka dla jakości standardowej określonej w pkt II załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

⁽³⁾ Stawka dla zawartości sacharozy wynoszącej 1 %.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 130/2011**z dnia 11 lutego 2011 r.****w sprawie cen sprzedaży zbóż w ramach szóstych indywidualnych zaproszeń do składania ofert na mocy procedur przetargowych otwartych rozporządzeniem (UE) nr 1017/2010**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 43 lit. f) w związku z art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1017/2010 ⁽²⁾ uruchomiono sprzedaż zbóż w drodze procedur przetargowych zgodnie z warunkami przewidzianymi w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1272/2009 z dnia 11 grudnia 2009 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do zakupu i sprzedaży produktów rolnych w ramach interwencji publicznej ⁽³⁾.
- (2) Zgodnie z art. 46 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1272/2009 oraz art. 4 rozporządzenia (UE) nr 1017/2010, na podstawie ofert otrzymanych w ramach indywidualnych zaproszeń do składania ofert, Komisja musi ustalić minimalną cenę sprzedaży dla każdego rodzaju zbóż oraz każdego państwa członkowskiego lub podjąć decyzję o nieustaleniu minimalnej ceny sprzedaży.

- (3) Na podstawie ofert otrzymanych w ramach szóstych indywidualnych zaproszeń do składania ofert podjęto decyzję, iż należy ustalić minimalną cenę sprzedaży dla zbóż oraz dla państw członkowskich.
- (4) Aby wywołać szybką reakcję rynku oraz zapewnić efektywne zarządzanie przedmiotowym środkiem, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do szóstych indywidualnych zaproszeń do składania ofert dotyczących sprzedaży zbóż w ramach procedur przetargowych otwartych rozporządzeniem (UE) nr 1017/2010, w przypadku których termin składania ofert upłynął z dniem 9 lutego 2011 r., decyzje w sprawie ceny sprzedaży na dany rodzaj zboża i dla danego państwa członkowskiego określa się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 293 z 11.11.2010, s. 41.

⁽³⁾ Dz.U. L 349 z 29.12.2009, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Decyzje dotyczące sprzedaży

(EUR/t)

Państwo członkowskie	Minimalna cena sprzedaży		
	Pszenvica zwyczajna	Jęczmień	Kukurydza
	Kod CN 1001 90	Kod CN 1003 00	Kod CN 1005 90 00
Belgique/België	X	X	X
България	X	X	X
Česká republika	X	204,00	X
Danmark	X	X	X
Deutschland	X	198,86	X
Eesti	X	X	X
Eire/Ireland	X	X	X
Elláda	X	X	X
España	X	X	X
France	X	°	X
Italia	X	X	X
Kypros	X	X	X
Latvija	X	X	X
Lietuva	X	X	X
Luxembourg	X	X	X
Magyarország	X	X	X
Malta	X	X	X
Nederland	X	X	X
Österreich	X	X	X
Polska	X	X	X
Portugal	X	X	X
România	X	X	X
Slovenija	X	X	X
Slovensko	X	201,47	X
Suomi/Finland	X	180,18	X
Sverige	X	194,00	X
United Kingdom	X	198,51	X

(—) Brak ustalonej minimalnej ceny sprzedaży (odrzuciono wszystkie oferty)

(°) Brak ofert

(X) Brak zbóż dostępnych do sprzedaży

#) Nie dotyczy

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 25 maja 2010 r.

w sprawie podpisania Umowy dotyczącej pewnych aspektów przewozów lotniczych między Unią Europejską a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi

(2011/94/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 100 ust. 2, w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją z dnia 5 czerwca 2003 r. Rada upoważniła Komisję do otwarcia negocjacji z państwami trzecimi w sprawie zastąpienia pewnych postanowień obecnie obowiązujących umów dwustronnych umową zawartą na poziomie Unii.
- (2) W imieniu Unii Komisja wynegocjowała umowę dotyczącą pewnych aspektów przewozów lotniczych (zwaną dalej „umową”) z Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, zgodnie z mechanizmami i wytycznymi zawartymi w załączniku do decyzji Rady z dnia 5 czerwca 2003 r.
- (3) Umowa powinna zostać podpisana, z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii podpisanie Umowy dotyczącej pewnych aspektów przewozów lotniczych między Unią Europejską a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, z zastrzeżeniem zawarcia tej umowy.

Tekst umowy dołącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania umowy w imieniu Unii, z zastrzeżeniem jej zawarcia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 maja 2010 r.

W imieniu Rady
M. SEBASTIÁN
Przewodniczący

UMOWA

dotycząca pewnych aspektów przewozów lotniczych między Unią Europejską a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi

UNIA EUROPEJSKA,

z jednej strony, oraz

MEKSYKAŃSKIE STANY ZJEDNOCZONE,

z drugiej strony,

(zwane dalej „Stronami”), zgodnie ze swoimi odpowiednimi kompetencjami;

MAJĄC NA UWADZE postanowienia dwustronnych umów o komunikacji lotniczej między różnymi państwami członkowskimi Unii Europejskiej a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi;

STWIERDZAJĄC, że dnia 5 czerwca 2003 r. państwa członkowskie Unii Europejskiej upoważniły Komisję Europejską do zmiany niektórych postanowień dwustronnych umów o komunikacji lotniczej zawartych przez te państwa poprzez umowę między Unią Europejską a państwami trzecimi;

STWIERDZAJĄC, że Unia Europejska ma wyłączną kompetencję w zakresie pewnych aspektów, które mogą być włączone do dwustronnych umów o komunikacji lotniczej zawartych lub zawieranych między państwami członkowskimi Unii Europejskiej a państwami trzecimi;

UZNAJĄC znaczenie zaktualizowania stosunków w dziedzinie komunikacji lotniczej między państwami członkowskimi Unii Europejskiej a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi w celu zapewnienia solidnej podstawy prawnej dla przewozów lotniczych między Unią Europejską a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi oraz zapewnienia ciągłości takich przewozów;

PODKREŚLAJĄC swoje zainteresowanie propagowaniem swobody konkurencji w dziedzinie przewozów lotniczych oraz konieczność zapobiegania zawieraniu przez przedsiębiorstwa lotnicze umów, których celem jest utrudnienie, ograniczenie lub zakłócenie konkurencji;

STWIERDZAJĄC, że celem Unii Europejskiej nie jest naruszenie równowagi między przewoźnikami lotniczymi Unii Europejskiej a przewoźnikami lotniczymi z Meksykańskich Stanów Zjednoczonych, ani zmiana postanowień obecnie obowiązujących dwustronnych umów o komunikacji lotniczej dotyczących praw przewozowych,

UZGODNIŁY, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Postanowienia ogólne

1. Odniesienia do obywateli państwa członkowskiego Unii Europejskiej będącego stroną dowolnej spośród dwustronnych umów wymienionych w załączniku I są rozumiane jako odniesienia do obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej.
2. Odniesienia do przewoźników lotniczych z państwa członkowskiego Unii Europejskiej będącego stroną dwustronnej umowy wymienionej w załączniku I są rozumiane jako odniesienia do przewoźników lotniczych wyznaczonych przez to państwo członkowskie Unii Europejskiej.
3. Niniejsza umowa zmienia niektóre postanowienia obowiązujących dwustronnych umów o komunikacji lotniczej wymienionych w załączniku I pozostając bez wpływu na istniejące prawa przewozowe.

Artykuł 2

Wyznaczenie przez państwo członkowskie Unii Europejskiej

1. Postanowienia ust. 2 i 3 niniejszego artykułu zastępują odpowiednie postanowienia artykułów wymienionych odpowiednio w załączniku II lit. a) i b) w odniesieniu do, odpowiednio, wyznaczenia przewoźnika lotniczego przez państwo członkowskie Unii Europejskiej, jego upoważnień oraz zezwoleń wydanych przez Meksykańskie Stany Zjednoczone oraz odmowy, cofnięcia, zawieszenia lub ograniczenia wspomnianych upoważnień lub zezwoleń wydanych przewoźnikowi lotniczemu.

2. Po otrzymaniu wyznaczenia dokonanego przez państwo członkowskie Unii Europejskiej Meksykańskie Stany Zjednoczone niezwłocznie wydają odpowiednie upoważnienia i zezwolenia, pod warunkiem że:

- a) przewoźnik lotniczy jest ustanowiony zgodnie z Traktatem o Unii Europejskiej i Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej na terytorium wyznaczającego państwa członkowskiego Unii Europejskiej, oraz posiada ważną koncesję zgodną z prawem Unii Europejskiej; oraz
- b) państwo członkowskie Unii Europejskiej odpowiedzialne za wydanie certyfikatu przewoźnika lotniczego sprawuje i utrzymuje skuteczną kontrolę regulacyjną nad przewoźnikiem lotniczym, a w wyznaczeniu są wyraźnie określone właściwe władze lotnicze; oraz
- c) przewoźnik lotniczy stanowi własność, bezpośrednio lub poprzez pakiet większościowy, i pozostaje pod skuteczną kontrolą, państw członkowskich Unii Europejskiej lub obywateli tych państw członkowskich, lub innych państw wymienionych w załączniku III, lub obywateli tych innych państw.

3. Meksykańskie Stany Zjednoczone mogą odmówić wydania upoważnień lub zezwoleń przewoźnikowi lotniczemu wyznaczonemu przez państwo członkowskie Unii Europejskiej lub cofnąć, zawiesić lub ograniczyć takie upoważnienia lub zezwolenia, jeśli jeden z warunków wspomnianych w ust. 2 nie jest spełniony.

Wykonując prawa na mocy niniejszego ustępu Meksykańskie Stany Zjednoczone nie stosują dyskryminacji między przewoźnikami lotniczymi Unii Europejskiej ze względu na ich przynależność państwową.

Artykuł 3

Bezpieczeństwo

1. Postanowienia zawarte w ust. 2 niniejszego artykułu uzupełniają artykuły wymienione w załączniku II lit. c).

2. Jeżeli państwo członkowskie Unii Europejskiej wyznaczyło przewoźnika lotniczego, nad którym kontrolę regulacyjną sprawuje i utrzymuje inne państwo członkowskie Unii Europejskiej, prawa Meksykańskich Stanów Zjednoczonych zgodnie z postanowieniami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w umowie między państwem członkowskim Unii Europejskiej, które wyznaczyło danego przewoźnika lotniczego, a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, mają w równym stopniu zastosowanie do przyjmowania, wykonywania lub utrzymywania standardów bezpieczeństwa przez wspomniane inne państwo członkowskie Unii Europejskiej oraz w stosunku do zezwolenia eksploatacyjnego tego przewoźnika lotniczego.

Artykuł 4

Zgodność z regułami konkurencji

1. Żadna z dwustronnych umów między Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi a państwami członkowskimi Unii Europejskiej nie może:

- a) sprzyjać zawieraniu porozumień między przedsiębiorstwami, decyzjom związków przedsiębiorstw lub uzgodnionym praktykom zapobiegającym konkurencji lub ograniczającym lub zakłócającym konkurencję;
- b) wzmacniać skutków wszelkich takich umów, decyzji lub uzgodnionych praktyk; ani
- c) przenosić na prywatne podmioty gospodarcze odpowiedzialności za podjęcie środków zapobiegających konkurencji lub zakłócających lub ograniczających konkurencję.

2. Postanowień zawartych w umowach dwustronnych wymienionych w załączniku I, które są niezgodne z ust. 1, nie stosuje się.

Artykuł 5

Załączniki do umowy

Załączniki do niniejszej umowy stanowią jej integralną część.

Artykuł 6

Przegląd i zmiana

Strony mogą w każdej chwili dokonać przeglądu niniejszej umowy lub zmienić ją w drodze wzajemnego porozumienia na piśmie. Zmiany takie wchodzi w życie zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 7 ust. 1 niniejszej umowy.

Artykuł 7

Wejście w życie

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie po upływie trzydziestu (30) dni od daty ostatniej z not, za pomocą których strony przekażą sobie drogą dyplomatyczną pisemne powiadomienia o zakończeniu swoich wewnętrznych procedur niezbędnych do tego celu.

2. Niniejsza umowa ma zastosowanie do dwustronnych umów wymienionych w załączniku I lit. b) po ich wejściu w życie.

3. Niniejsza umowa ma pierwszeństwo w przypadku rozbieżności pomiędzy jej postanowieniami a postanowieniami dwustronnych umów wymienionych w załączniku I.

Artykuł 8

Wygaśnięcie

1. W przypadku wygaśnięcia dowolnej spośród dwustronnych umów wymienionych w załączniku I, jednocześnie wygasają wszystkie odnoszące się do niej postanowienia niniejszej umowy.

2. W przypadku wygaśnięcia wszystkich dwustronnych umów wymienionych w załączniku I, niniejsza umowa wygasa jednocześnie z wygaśnięciem ostatniej spośród tych umów.

W DOWÓD CZEGO, niżej podpisani, odpowiednio w tym celu upoważnieni, podpisali niniejszą umowę.

SPORZĄDZONO w Brukseli dnia piętnastego grudnia roku dwa tysiące dziesiątego w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w językach: bułgarskim, hiszpańskim, czeskim, duńskim, niemieckim, estońskim, greckim, angielskim, francuskim, włoskim, łotewskim, litewskim, węgierskim, maltańskim, niderlandzkim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, fińskim i szwedzkim, przy czym każdy z tych tekstów jest autentyczny. W przypadku rozbieżności pierwszeństwo ma wersja hiszpańska.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Għall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen

За Съединените мексикански щати
 Por los Estados Unidos Mexicanos
 Za Spojené štáty mexické
 For De Forenede Mexicanske Stater
 Für die Vereinigten Mexikanischen Staaten
 Mehhiko Ühendriikide nimel
 Για τις Ηνωμένες Πολιτείες του Μεξικού
 For the United Mexican States
 Pour les Etats-Unis mexicains
 Per gli Stati Uniti messicani
 Meksikas Savienoto Valstu vārdā –
 Meksikos Jungtinių Valstijų vardu
 A Mexikói Egyesült Államok részéről
 Għall-Istati Uniti Messikani
 Voor de Verenigde Mexicaanse Staten
 W imieniu Meksykańskich Stanów Zjednoczonych
 Pelos Estados Unidos Mexicanos
 Pentru Statele Unite Mexicane
 Za Spojené štáty mexické
 Za Združene države mehike
 Meksikon yhdysvaltojen puolesta
 För Mexikos förenta stater

ZAŁĄCZNIK I

WYKAZ UMÓW DWUSTRONNYCH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1 NINIEJSZEJ UMOWY

- a) Umowy o komunikacji lotniczej między Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi a państwami członkowskimi Unii Europejskiej, które w dniu podpisania niniejszej umowy były zawarte lub podpisane:
- umowa o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a federalnym rządem Austrii, podpisana w Wiedniu w Austrii dnia 27 marca 1995 r., zwana dalej „umową Meksyk-Austria”;
 - umowa o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Królestwa Belgii, podpisana w Meksyku dnia 26 kwietnia 1999 r., zwana dalej „umową Meksyk-Belgia”;
 - umowa o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Czeskiej i Słowackiej Republiki Federalnej, podpisana w Meksyku dnia 14 sierpnia 1990 r., zwana dalej „umową Meksyk-Republika Czeska”;
 - umowa o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Republiki Francuskiej, podpisana w Paryżu we Francji dnia 18 maja 1993 r., zmieniona umową zmieniającą i uzupełniającą umowę o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Republiki Francuskiej zawartą w Paryżu i Meksyku w drodze wymiany not w dniach 13 stycznia i 4 lutego 2004 r., zwana dalej „umową Meksyk-Francja”;
 - umowa o transporcie lotniczym między Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi a Republiką Federalną Niemiec, podpisana w Meksyku dnia 8 marca 1967 r., zwana dalej „umową Meksyk-Niemcy”;
 - umowa między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a Republiką Włoską o transporcie lotniczym, podpisana w Meksyku dnia 23 grudnia 1965 r., zmieniona umową zmieniającą i uzupełniającą umowę o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Republiki Włoskiej z dnia 23 grudnia 1965 r., zawartą w Rzymie w drodze wymiany not w dniach 2 sierpnia i 7 grudnia 2004 r., zwana dalej „umową Meksyk-Włochy”;
 - umowa między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Wielkiego Księstwa Luksemburga o transporcie lotniczym, podpisana w Meksyku dnia 19 marca 1996 r., zwana dalej „umową Meksyk-Luksemburg”;
 - umowa o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Królestwa Niderlandów, podpisana w Meksyku dnia 6 grudnia 1971 r., zmieniona umową zmieniającą umowę o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Królestwa Niderlandów z dnia 6 grudnia 1971 r., zawartą w Meksyku w drodze wymiany not w dniu 24 sierpnia 1992 r., zwana dalej „umową Meksyk-Niderlandy”;
 - umowa o komunikacji lotniczej między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Rzeczypospolitej Polskiej, podpisana w Meksyku dnia 11 października 1990 r., zwana dalej „umową Meksyk-Polska”;
 - umowa o cywilnym transporcie lotniczym między rządami Meksyku i Portugalii, podpisana w Lizbonie w Portugalii dnia 22 października 1948 r., zwana dalej „umową Meksyk-Portugalia”;
 - umowa o transporcie lotniczym między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Królestwa Hiszpanii, podpisana w Meksyku dnia 21 listopada 1978 r., zwana dalej „umową Meksyk-Hiszpania”;
 - umowa między rządem Meksykańskich Stanów Zjednoczonych a rządem Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej dotycząca komunikacji lotniczej, podpisana w Meksyku dnia 18 listopada 1988 r., zwana dalej „umową Meksyk-Zjednoczone Królestwo”.
- b) Umowy o komunikacji lotniczej między Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi a państwami członkowskimi Unii Europejskiej, które w dniu podpisania niniejszej umowy jeszcze nie weszły w życie:
- umowa o transporcie lotniczym między Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi a Królestwem Hiszpanii, podpisana w Madrycie w Hiszpanii dnia 8 kwietnia 2003 r.

ZAŁĄCZNIK II

**WYKAZ ARTYKUŁÓW ZAWARTYCH W UMOWACH WYMIENIONYCH W ZAŁĄCZNIKU I, O KTÓRYCH
MOWA W ARTYKUŁACH 2 I 3 NINIEJSZEJ UMOWY**

- a) Wyznaczenie przez państwo członkowskie:
- artykuł 3 umowy Meksyk-Austria;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Belgia;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Republika Czeska;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Francja;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Niemcy;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Włochy;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Luksemburg;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Niderlandy;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Polska;
 - artykuł II umowy Meksyk-Portugalia;
 - artykuł 3 umowy Meksyk-Hiszpania;
 - artykuł 4 umowy Meksyk-Zjednoczone Królestwo.
- b) Odmowa, cofnięcie, zawieszenie lub ograniczenie upoważnień lub zezwoleń:
- artykuł 4 umowy Meksyk-Austria;
 - artykuł 5 umowy Meksyk-Belgia;
 - artykuł 4 umowy Meksyk-Republika Czeska;
 - artykuł 4 umowy Meksyk-Francja;
 - artykuł 4 zdanie pierwsze umowy Meksyk-Niemcy;
 - artykuł 4 umowy Meksyk-Włochy;
 - artykuł 4 umowy Meksyk-Luksemburg;
 - artykuł 4 umowy Meksyk-Niderlandy;
 - artykuł 4 umowy Meksyk-Polska;
 - artykuł VII umowy Meksyk-Portugalia;
 - artykuł 4 umowy Meksyk-Hiszpania;
 - artykuł 5 umowy Meksyk-Zjednoczone Królestwo.
- c) Bezpieczeństwo:
- artykuł 6 umowy Meksyk-Austria;
 - artykuł 7 umowy Meksyk-Belgia;
 - artykuł 6 umowy Meksyk-Republika Czeska;
 - artykuł 6a umowy Meksyk-Francja;
 - artykuł 6a umowy Meksyk-Włochy;
 - artykuł 6 umowy Meksyk-Luksemburg;
 - artykuł 6 umowy Meksyk-Niderlandy;
 - artykuł V umowy Meksyk-Portugalia;
 - artykuł 8 umowy Meksyk-Zjednoczone Królestwo.
-

ZAŁĄCZNIK III

WYKAZ INNYCH PAŃSTW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 NINIEJSZEJ UMOWY

- a) Republika Islandii (na mocy Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym);
 - b) Księstwo Liechtensteinu (na mocy Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym);
 - c) Królestwo Norwegii (na mocy Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym);
 - d) Konfederacja Szwajcarska (na mocy Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską o transporcie lotniczym).
-

DECYZJA KOMISJI**z dnia 11 lutego 2011 r.****zatwierdzająca metodę klasyfikacji tusz wieprzowych w Wielkim Księstwie Luksemburga***(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 750)***(Jedynie tekst w języku francuskim jest autentyczny)**

(2011/95/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 43 lit. m) w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z pkt B.IV ppkt 1 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 klasyfikacja tusz wieprzowych ma być dokonywana poprzez ocenianie zawartości chudego mięsa za pomocą metod klasyfikowania zatwierdzonych przez Komisję, które to metody mogą być wyłącznie statystycznie udowodnionymi metodami szacowania opartymi na pomiarze fizycznym jednej lub kilku części anatomicznych tuszy wieprzowej. Zatwierdzenie metod klasyfikacji zależy od zgodności z maksymalną tolerancją błędów statystycznego przy dokonywaniu oceny. Tolerancję tę określono w art. 23 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1249/2008 z dnia 10 grudnia 2008 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wdrożenia wspólnotowych skal klasyfikacji tusz wołowych, wieprzowych i baranich oraz raportowania ich cen ⁽²⁾.

(2) Zdaniem Wielkiego Księstwa Luksemburga aktualizacja krajowego wzoru jest absolutnie konieczna, aby uwzględnić postęp, którego dokonano w hodowli przez ostatnie 20 lat. Ostatnia aktualizacja równania stosowanego do szacowania procentowej zawartości chudego mięsa przy pomocy instrumentu używanego do klasyfikacji (HGP-2) miała miejsce w 1989 roku i została zatwierdzona decyzją Komisji 89/51/EWG ⁽³⁾.

(3) W związku z powyższym Wielkie Księstwo Luksemburga zwróciło się do Komisji z wnioskiem o zatwierdzenie jednolitej metody klasyfikacji tusz wieprzowych na jego terytorium i przedstawiło w protokole przewidzianym w art. 23 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/2008 szczegółowy opis próbnego rozbioru, podając podstawy,

na których wspomniana metoda jest oparta, wyniki próbnego rozbioru oraz równanie stosowane do szacowania procentowej zawartości chudego mięsa.

(4) Analiza tego wniosku wykazała, że warunki dla zatwierdzenia tej metody klasyfikacji zostały spełnione. Niniejsza metoda klasyfikacji tusz wieprzowych w Wielkim Księstwie Luksemburga powinna zatem zostać zatwierdzona.

(5) Żadna modyfikacja przyrządów lub metod klasyfikacji nie może być zatwierdzona inaczej niż na mocy nowej decyzji Komisji przyjętej w świetle zdobytych doświadczeń. Z tego powodu niniejsze zatwierdzenie może zostać wycofane.

(6) Należy zatem uchylić decyzję 89/51/EWG. Ze względu na warunki techniczne w trakcie wprowadzania nowych urządzeń oraz nowego równania, metodę klasyfikacji tusz wieprzowych zatwierdzoną decyzją 89/51/EWG należy stosować do dnia 28 lutego 2011 r.

(7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zgodnie z pkt B.IV ppkt 1 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 niniejszym zatwierdza się następującą metodę klasyfikacji tusz wieprzowych w Wielkim Księstwie Luksemburga: przyrząd określany jako „Hennessy Grading Probe (HGP 4)” oraz związana z nim metoda oceny, której szczegóły podano w załączniku.

Artykuł 2

Nie zezwala się na modyfikacje przyrządu lub metody oceny.

Artykuł 3

Uchyła się decyzję 89/51/EWG.

Wielkie Księstwo Luksemburga może stosować metodę klasyfikacji tusz wieprzowych, zatwierdzoną decyzją 89/51/EWG, do dnia 28 lutego 2011 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 337 z 16.12.2008, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 20 z 25.1.1989, s. 31.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Wielkiego Księstwa Luksemburga.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Metoda klasyfikacji tusz wieprzowych w Wielkim Księstwie Luksemburga

1. Klasyfikację tusz wieprzowych przeprowadza się za pomocą przyrządu określanego jako „Hennessy Grading Probe (HGP 4)”.
2. Przyrząd jest wyposażony w sondę o średnicy 5,95 milimetrów (6,3 milimetrów ma ostrze na czubku sondy) zawierającą fotodiody (Siemens LED typu LYU 260-EO) i fotodetektor typu Silonex SLCD-61N1 oraz posiadającą odcinek pomiarowy pomiędzy 0 i 120 milimetrów. Wyniki pomiarów przelicza się na przybliżoną zawartość chudego mięsa za pomocą samego HGP 4 lub przy użyciu podłączonego do niego komputera.
3. Zawartość chudego mięsa w tuszy oblicza się według następującego wzoru:

$$LMP = 62,49268 - 0,94725 \cdot F + 0,16604 \cdot M$$

4. gdzie:

LMP = szacunkowa zawartość chudego mięsa w tuszy (w procentach),

F = grubość słoniny (włącznie ze skórą) w milimetrach zmierzona 7 centymetrów od linii środkowej przepołowionej tuszy pomiędzy drugim i trzecim żebrzem od dołu,

M = grubość mięśnia grzbietu w milimetrach, mierzona w tym samym czasie i w tym samym miejscu co F.

Niniejszy wzór dotyczy tusz o masie pomiędzy 50 a 120 kilogramów.

DECYZJA KOMISJI

z dnia 11 lutego 2011 r.

dotycząca rozliczenia rachunków przedstawionych przez Rumunię w odniesieniu do wydatków finansowanych w ramach Specjalnego Programu Akcesyjnego na rzecz Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich (SAPARD) w 2007 r.

*(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 759)***(Jedynie tekst w języku rumuńskim jest autentyczny)**

(2011/96/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 2222/2000 z dnia 7 czerwca 2000 r. ustanawiające zasady finansowe dla stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1268/1999 w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym ⁽²⁾, w szczególności jego art. 13,

uwzględniając wieloletnią umowę finansową zawartą z Rumunią w dniu 2 lutego 2001 r., w szczególności art. 11 rozdziału A jej załącznika,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 248/2007 z dnia 8 marca 2007 r. w sprawie środków dotyczących wieloletnich umów finansowych oraz rocznych umów finansowych zawartych w ramach programu SAPARD oraz przejścia z programu SAPARD do programu rozwoju obszarów wiejskich ⁽³⁾, w powiązaniu z wieloletnimi umowami finansowymi, o których mowa z załączniku II, pkt 1 tego rozporządzenia, w szczególności z art. 11 rozdziału A załącznika do nich,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja, działając w imieniu Unii Europejskiej, zawarła z Rumunią wieloletnie umowy finansowe (MAFA) ustanawiające techniczne, prawne i administracyjne ramy realizacji Specjalnego Programu Akcesyjnego na rzecz Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich (SAPARD).

⁽¹⁾ Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 87.

⁽²⁾ Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 5.

⁽³⁾ Dz.U. L 69 z 9.3.2007, s. 5.

- (2) Artykuł 11 rozdziału A załącznika do wieloletnich umów finansowych przewiduje przyjęcie przez Komisję decyzji o rozliczeniu rachunków. Na mocy rozporządzenia (WE) nr 248/2007 przepis ten nadal ma zastosowanie do Rumunii.

- (3) Termin przewidziany na przedłożenie wymaganych dokumentów Komisji przez państwa otrzymujące pomoc dobiegł końca.

- (4) W decyzji Komisji C(2008) 5524 z dnia 30 września 2008 r. rozliczono rachunki Bułgarii oraz Chorwacji. Niemniej jednak z uwagi na brak dodatkowych informacji, o które zwrócono się do Rumunii, decyzja dotycząca rachunków tego państwa nie mogła zostać wówczas przyjęta.

- (5) W międzyczasie przekazano jednak informacje uzupełniające. Przeprowadzone kontrole pozwoliły Komisji na podjęcie decyzji co do kompletności, dokładności i prawdziwości rachunków przedłożonych przez agencję SAPARD.

- (6) Niniejsza decyzja zostaje podjęta w oparciu o informacje księgowe. Nie narusza ona możliwości podjęcia następnie przez Komisję decyzji o wyłączeniu z finansowania przez UE wydatków poniesionych niezgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2222/2000,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Rachunki agencji SAPARD, położonej na terytorium Rumunii, dotyczące wydatków finansowanych z ogólnego budżetu Unii Europejskiej w 2007 r. zostają niniejszym rozliczone.

Artykuł 2

Wydatki oraz środki finansowe otrzymane z UE za rok finansowy 2007, określone na dzień 31 grudnia 2007 r., jak również aktywa posiadane w dniu 31 grudnia 2007 r. w imieniu UE przez państwo będące beneficjentem, które zostają rozliczone na mocy niniejszej decyzji, określono w załączniku.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Rumunii.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 lutego 2011 r.

W imieniu Komisji
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

ZALĄCZNIK

Rozliczenie rachunków rumuńskiej agencji SAPARD

Rok budżetowy 2007

Wydatki i środki finansowe otrzymane z UE w odniesieniu do roku budżetowego 2007 na dzień 31 grudnia 2007 r.

(wszystkie kwoty w EUR)

Państwo będące beneficjentem	Deklaracja D2 Wkład UE Rok budżetowy 2007	Wkład UE rozliczony niniejszą decyzją	Wkład UE wyłączony niniejszą decyzją	Suma b + c	Dostosowania ⁽¹⁾	Środki finansowe otrzymane z UE (D1)	Różnica do odzyskania lub zapłaty Rok budżetowy 2007 ⁽²⁾
	a	b	c	d	e	f	g = d - e - f
Rumunia	260 601 503,20	260 601 503,20	0,00	260 601 503,20	39 204,26	260 464 956,44	97 342,50 ⁽³⁾

⁽¹⁾ Niniejsza kwota odpowiada korektom dokonany przez władze rumuńskie w wydatkach zadeklarowanych Komisji za rok budżetowy 2007 podczas kolejnych okresów, z uwagi na kwoty odzyskane z tytułu środka 3.3.

⁽²⁾ Niniejsza kwota odpowiada matematycznej różnicy pomiędzy kwotą rozliczoną oraz kwotą zwróconą za rok finansowy 2007, nie uwzględnia jednak zaliczek wypłaconych w latach poprzednich. Służby Komisji nie zobowiązują się do odzyskania lub zapłaty żadnych kwot na dzień niniejszej decyzji.

⁽³⁾ Różnica w wysokości [- 97 342,50 EUR] jest matematycznym wynikiem odpowiadającym kwocie [97 452,16 EUR], odpowiadającej zadeklarowanym wydatkom, które jednak nie zostały zwrócone przez Komisję w wyniku przyjęcia sprawozdań dotyczących środka 3.3, kwocie [- 92,69 EUR] odpowiadającej korektom dokonany przez władze rumuńskie w 2007 r. dla D1 2006, kwocie [- 18,36 EUR] wynikającej z przyjęcia niewłaściwych kursów wymiany walut dla trzech odnośnych transakcji odzyskania należności, zgodnie z wyjaśnieniami przedstawionymi przez państwo będące beneficjentem, oraz kwocie [1,39 EUR] wynikającej z zaokrąglenia.

Aktywa posiadane w imieniu UE przez państwo będące beneficjentem na dzień 31 grudnia 2007 r.

(wszystkie kwoty w EUR)

Państwo będące beneficjentem	RACHUNEK W EURO saldo rozliczone niniejszą decyzją	RACHUNEK W EURO saldo wyłączone niniejszą decyzją	NALEŻNOŚCI rozliczone niniejszą decyzją	NALEŻNOŚCI Wyłączone niniejszą decyzją
	h		i	
Rumunia	815 476,50	0,00	2 735 476,31 ⁽¹⁾	0,00

⁽¹⁾ Kwoty nie obejmują narosłych odsetek od zadłużenia.

CENY PRENUMERATY w 2011 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

